

MELILLA, POCO MÁS DE 12 KILÓMETROS CUADRADOS DE MULTICULTURALIDAD E INTERCULTURALIDAD SINGULAR

María Belén Brito Bono¹

Resumen:

Melilla es peculiar en muchos sentidos y esta característica puede ser aprovechada para el turismo. Se trata de una ciudad multicultural en esencia, una ciudad española en el norte de África, con una cotidianidad que se sale de lo común para el visitante, aunque sí sea lo normal para sus residentes. Melilla cuenta con distintas culturas vivas, alguna de ellas propia de la zona, como la amazigh rifeña, culturas que no confluyen en ningún otro lugar del mundo y que siguen sus costumbres diariamente. La multiculturalidad es un importante recurso y está unida a la interculturalidad que hacen todavía más interesante esta particularidad de la ciudad. Todo esto puede ser analizado e investigado, aunque no con cierta dificultad ya que los estudios son pocos y se suelen basar en una sola cultura obviando en muchos casos la multiculturalidad.

Por otro lado, varios motivos nos llevan a estudiar a fondo este recurso turístico cultural y buscar su promoción. Uno es el ya citado, la singularidad de Melilla, otro es la importancia de trabajar la tolerancia y el respeto de la diversidad. Todo ello supone contar con un recurso tremendamente atractivo para un turista potencial y una forma de destacar especializándonos en este tipo de turismo sociocultural. Por tanto, el objetivo es dar conocer la singularidad de la ciudad y proponer un producto turístico basado en el recurso de la multiculturalidad.

Palabras Clave: multiculturalidad, interculturalidad, recurso turístico, culturas, turismo cultural

MELILLA, A BIT MORE THAN 12 SQUARE KILOMETRES OF SINGULAR MULTICULTURALITY AND INTERCULTURALITY

Abstract:

Melilla is peculiar in a wide variety of senses and such peculiarity can be taken advantage of to foster tourism. It is essentially a multicultural town, a Spanish borough in the north of Africa where everyday life takes on characteristics that appear out of the ordinary to outsiders but are commonplace for the locals. It has various live cultures, some of them, such as the Amazigh from the Rif region, rooted in the surrounding area. Such confluence, with each culture following their own daily customs, takes place nowhere else in the world. Multiculturalism is an important touristic resource which in Melilla is combined with

¹britobono@gmail.com - mariabelen.brito@docentemelilla.educacion.gob.es
IES Juan A. Fernández Pérez (MEyFP) ies.jafernandez@educacion.gob.es

interculturality, making the town's peculiarity even more interesting. All this can be analysed and researched, although not without some difficulty, since previous works on the subject are few and usually focused on only one culture, often obviating the multiculturalism.

On the other hand, there are two main reasons that lead us to study this touristic resource in-depth in order to seek its promotion. The first has already been mentioned, Melilla's singularity; the second is the importance of encouraging tolerance and respect for diversity. Both imply counting on an exceptionally attractive resource for the potential tourist and a way to stand out in the field by specializing in this kind of sociocultural tourism. Our goal, therefore, is to make the town's singularity widely known and offer a touristic product based on multiculturalism as a resource

Keywords: multiculturalism, interculturality, touristic resource, cultures, cultural tourism

1. INTRODUCCIÓN

Melilla, desde el punto de vista turístico, cuenta con muchos recursos interesantes para su desarrollo como destino, entre ellos y dentro del turismo cultural, los clásicos históricos y artísticos como Melilla la Vieja, ciudadela medieval, que comenzó a construirse en el siglo XV, y también el Modernismo con una gran cantidad de edificios de este estilo de principios del siglo XX que, gracias principalmente al arquitecto Enrique Nieto, han tomado relevancia convirtiendo a Melilla en la segunda ciudad de España con más arte modernista en sus calles, después de la afamada Barcelona. También se disfruta de un buen clima, playas y acantilados perfectos para el submarinismo, y de un incipiente turismo ecológico fomentado por diversas asociaciones de la ciudad poniendo en valor el turismo ornitológico, por ejemplo.

Se puede afirmar que aun siendo una ciudad pequeña ofrece un variado repertorio de recursos turísticos y en este trabajo se intentará dar a conocer el turismo multicultural de Melilla buscando fórmulas para su puesta en valor.

1.1. Situación, aspectos generales y breve historia de la Ciudad Autónoma de Melilla

Parece necesario realizar una introducción haciendo una presentación general de Melilla, ya que el motivo principal de la elección de este caso es precisamente lo peculiar y diferente de este destino y las características especiales de la ciudad.

Melilla es una pequeña ciudad española de poco más de 12 km² que se encuentra situada en el norte de África (Figura 1). Se trata de una ciudad fronteriza con Marruecos, en la que conviven diferentes culturas desde siempre. Cabe destacar que no es una situación actual a causa de la inmigración, sino que desde sus orígenes ha sido una ciudad multicultural.

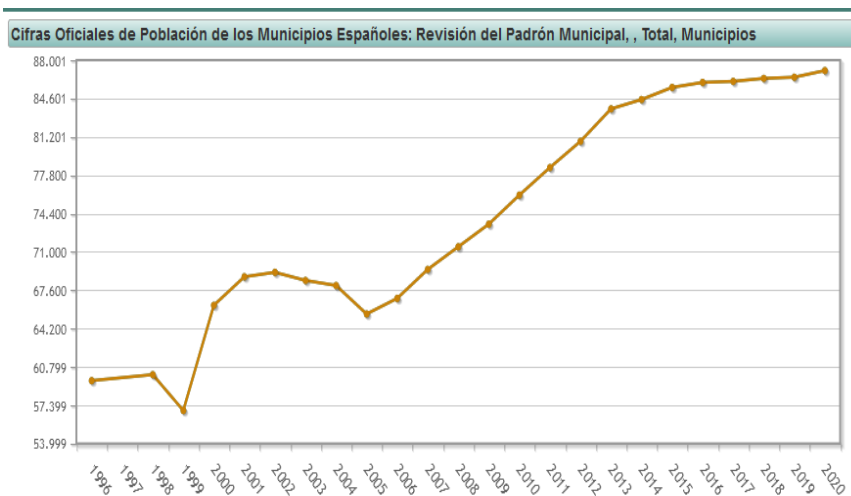
Figura 1. Situación geográfica de la Ciudad Autónoma de Melilla



Fuente: <https://commons.wikimedia.org/>

La población total, según el INE (dato de enero del año 2021), es de 87.076 habitantes, con una importante comunidad musulmana y cristiana, ambas casi al 50%, y otras minoritarias como la hebrea, la hindú o la gitana, lo que le da ese carácter multicultural a la ciudad. Como podemos observar en la figura 2, Melilla fue aumentando su población progresivamente pasando de menos de 60.000 en el 1996 a los 87.076 en la actualidad. Sin duda, y entre otras razones, el hecho de ser una ciudad cómoda para tener hijos, que los sueldos de los funcionarios son más altos en Melilla y Ceuta que en el resto de España, además de las importantes bonificaciones fiscales y que la religión musulmana sigue manteniendo la costumbre de tener familia numerosa, provoca que su población crezca y sea de las más jóvenes del país.

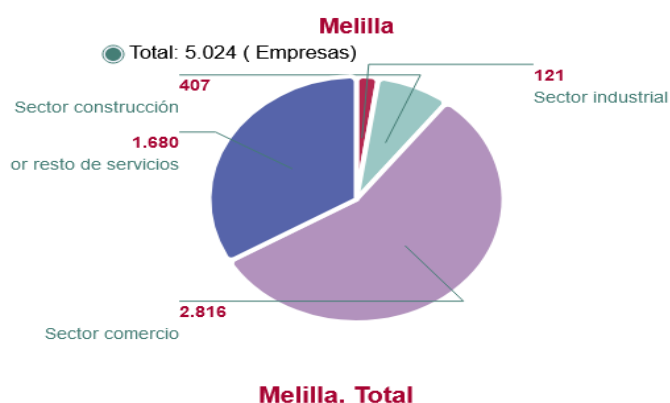
Figura 2. Evolución del número de habitantes de Melilla



Fuente: INE

Con respecto a la economía podemos afirmar que Melilla se basa en el sector terciario y, dentro de este, predomina el sector comercial (figura 3). El resto de sectores, primario y secundario son casi inexistentes excepto por el sector de la construcción que sí tiene presencia en la ciudad. Por otro lado, el volumen de funcionariado es muy alto recibiendo sueldos superiores a los que trabajan en la península, como se ha comentado anteriormente.

Figura 3. Número de empresas de Melilla por sectores



Fuente: INE

El castellano es la lengua oficial, aunque no es la única que se habla habitualmente en la ciudad, así, desde distintas asociaciones, se propone que el tamazight (ⵜⴰⴳⴷⵓⴷⴰⵢⵜ - tarifit) sea lengua cooficial en Melilla. En realidad, Melilla es considerada como una ciudad, básicamente, hispano-amazigh, desde el punto de vista cultural y lingüístico. Parece ser que la cultura amazigh y la lengua de dicha cultura se desarrollaron en todo el norte de África desde los primeros tiempos de la historia, donde ha coexistido con el púnico, el latín y el árabe.

Breve historia de la ciudad

En el siglo VIII a. C. los fenicios ocuparon el lugar que llamaron Rusadir, que se puede traducir como cabo imponente o majestuoso. Los fenicios dejaron mucha huella en la ciudad. Los árabes aparecen en escena sobre el año 680 pero, después de diversos enfrentamientos, la población de Rusadir abandona el lugar hasta el siglo X, en ese momento Abderramán III integra a Melilla en el Califato de Córdoba.

El 17 de septiembre del 1497 Pedro de Estopiñán entra en la ciudad y viene como comendador de la Casa Ducal de Medina Sidonia, por lo que Melilla pasa a depender de dicho Ducado y, a partir del año 1556, de la corona española.

El 19 de septiembre de 1774, emisarios del sultán Mohamed ben Abdallah comunican el deseo de su sultán de expulsar a los cristianos de Melilla y, ante esta situación, el rey español Carlos III declara la guerra. El 9 de diciembre comienza el sitio de Melilla, uno de las peores experiencias vividas en la ciudad, que duraría hasta el 19 de marzo de 1775.

Ya a comienzos del siglo XIX, el Gobierno decide declarar la guerra a Marruecos, esta fue una guerra que duró unos cuatro meses y que se saldó con más de 7.700 soldados muertos,

muchos de ellos debido al cólera. Terminada la guerra, a petición de Marruecos, se plantea la futura ampliación de los límites de Melilla, que son los actuales.

En el año 1862 se dispara el Caminante para ampliar los límites de Melilla más allá de la fortaleza amurallada.

El 7 de julio de 1936 se inicia el golpe de Estado que desencadenó la Guerra Civil Española. Comienza la democracia en España y la aprobación de la Constitución de 1978; Melilla se va adaptando a esta democracia y en el 1995 cuenta ya con su propio Estatuto de autonomía.

Después de conocer brevemente las características y la historia de Melilla, podemos concluir que se trata de una ciudad singular; es europea, pero está en África, es fronteriza con Marruecos y tiene una enorme multiculturalidad, está muy apartada de la península y ha vivido un desarrollo histórico, social y económico diferente, principalmente por su situación geográfica.

1.2. Conceptos de multiculturalidad e interculturalidad

En muchos casos existe una confusión entre los términos de multiculturalidad e interculturalidad, e incluso se puede llegar a pensar que son sinónimos. Este documento está dedicado a esta cuestión, por lo que parece aconsejable partir de breves definiciones de dichos términos, así, la multiculturalidad trata de la coexistencia en un mismo espacio geográfico de diferentes culturas, y la interculturalidad supone la interacción en dicho espacio entre los grupos de culturas diferentes, en esta interacción no se admite ideas y acciones que supongan que un grupo cultural esté por encima de otro consiguiendo así una buena convivencia.

Dicho lo anterior, podemos observar que estos conceptos están relacionados, pero no siempre van unidos, de hecho, la unión de ambos términos es lo que diferencia a Melilla de otras ciudades; en esta ciudad podemos encontrar una gran multiculturalidad con una interculturalidad bastante aceptable, que ha sobrevivido a numerosas vicisitudes.

Por otro lado, y hablando de interculturalidad, podemos recalcar que, para la OMT y según el Código Ético Mundial para el Turismo, es muy importante trabajar la tolerancia y el respeto a la diversidad, aspectos que se encuentran muy relacionados con el tema que tratamos en este documento.

2. MATERIALES Y MÉTODOS

Con respecto a los materiales y metodología usados para este trabajo se puede afirmar que han tenido que ser, sin más remedio, muy diversos, ya que los datos e información sobre esta ciudad, exceptuando datos estadísticos muy generales, son muy difíciles de conseguir o simplemente no existen.

Una de las herramientas usadas para recabar información actualizada y fiable ha sido la entrevista. Diferentes personalidades de cada comunidad cultural de Melilla han sido entrevistadas, además también se han obtenido datos muy interesantes de personas estrechamente ligadas a la multiculturalidad de la ciudad como el director general de relaciones interculturales, Rafael Robles.

Después de cada entrevista se ha realizado un resumen y desarrollo de los puntos más interesantes para este trabajo. Cabe destacar que cada figura entrevistada ha aportado además documentos, folletos, enlaces y libros que han supuesto una importante ayuda y una ampliación de la información recabada durante las conversaciones.

Las personas entrevistadas en Melilla han sido:

Rafael Robles Reina, Director General de Relaciones Interculturales de la Consejería de Educación, Cultura, Festejos e Igualdad de la Ciudad Autónoma de Melilla.

- Comunidad judía: **Mordejay Guahnich** (presidente de la asociación sociocultural Mem Guímel) y **Salomón Chocrón** (*guía de la sinagoga de Yamin Benarroch*)
- Comunidad hindú: **Lachmi Ghanshandas** (*antigua representante de la comunidad hindú*)
- Comunidad gitana: **José Heredia Carmona** (*representante de la comunidad gitana*)
- Comunidad amazigh: **Horia Abselam Mohamed** (*escritora rifeña*)
- Comunidad cristiana: **Víctor Hugo Andrade Madiedo** (*párroco de San Agustín*)

Por otro lado, la documentación escrita y los enlaces fueron revisados y sintetizados para sacar de ellos la información que pudiera ser útil. Por supuesto, también se ha trabajado con artículos, tesis y diferentes libros de autores especializados en esta ciudad como, por ejemplo, Antonio Bravo. Por otro lado, como la interculturalidad es un tema de actualidad, y que debe ser contrastado continuamente, se ha hecho uso de la prensa escrita para intentar mantener actualizadas las diferentes informaciones útiles para la redacción de este artículo.

3. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

En este apartado, realizaremos un análisis de la situación multicultural e intercultural de Melilla. Por otro lado, daremos a conocer la oferta de este recurso turístico de la ciudad, tanto para visitantes como para los habitantes de la misma, y se plantearán nuevas propuestas con el fin de poner en valor este recurso sociocultural.

3.1. Las culturas de la Ciudad Autónoma de Melilla

Como hemos comentado, Melilla es una ciudad con una tradición multicultural de siglos donde conviven distintas culturas totalmente “vivas”. Esta multiculturalidad es, por supuesto, un gran atractivo turístico del destino, pero también supone que hay que trabajar continuamente por el equilibrio, la tolerancia y la comprensión. En realidad, la ciudad presenta una imagen que llama la atención, el ambiente multicultural se respira, se escucha, se come, se siente por donde quiera que vayas. Siempre ha sido un lugar donde la convivencia ha sido buena, pero ciertos acontecimientos en los últimos años y algunas situaciones complicadas, hacen que esta convivencia sea algo más frágil en la actualidad.

En Melilla, las costumbres se encuentran absolutamente mezcladas. Hay que tener en cuenta que está muy lejos de la península y, por tanto, se vive en una especie de burbuja dentro de la cual los residentes deben sacar sus asuntos adelante solos, tanto los de

convivencia como los problemas que puedan surgir en general, eso provoca, en muchos casos, una mayor unión entre las diferentes culturas por el bien común.

Seguidamente intentaremos conocer un poco más a fondo las principales culturas que conviven en la ciudad.

3.1.1. Comunidad Amazigh

El origen del pueblo bereber es todavía un misterio, pero se sabe que fueron mencionados por primera vez en escritos de los egipcios durante el período predinástico (4000-3032 a.C.). Se les sitúa desde Egipto a Mauritania, por toda la costa mediterránea y llegando incluso al Atlas. La principal característica de los imazighen (ⵎⴰⴷⵉⵢⵏ, bereberes) es la libertad, siempre ha sido una comunidad que vive por y para la tierra, sin echar raíces, un pueblo nómada por excelencia. De hecho, amazigh (ⴰⴷⵉⵢⵏ) significa libre o noble. Aunque, hoy en día y en Melilla, esta cultura se adapta a la forma de vivir de la ciudad en muchos aspectos.

En sus comienzos esta comunidad no era musulmana, de hecho, antes de la invasión de los árabes, en el siglo VII, los bereberes eran cristianos, judíos o animistas y, después de ser conquistados por los árabes, se ven obligados a convertirse al islam. Es mejor llamarles amazigh (imazighen en plural), ya que ellos mismos lo prefieren, bereber se trata de un término que no les gusta porque tiene su origen en la palabra bárbaro.

Ser amazigh consiste, más que en una etnia, en formar parte de un grupo sociocultural muy singular que no se asemeja a otros habitantes de la zona. Por ejemplo, alguien que hable tamazight (figura 4) no entenderá a un árabe y viceversa. Visto desde fuera nos puede parecer todo igual, pero existen diferencias enormes, tal vez por ello se den momentos de mucha tensión en Marruecos con las personas que habitan el norte, los imazighen, el carácter libre, inconformista y luchador sigue haciéndose notar en esta cultura.

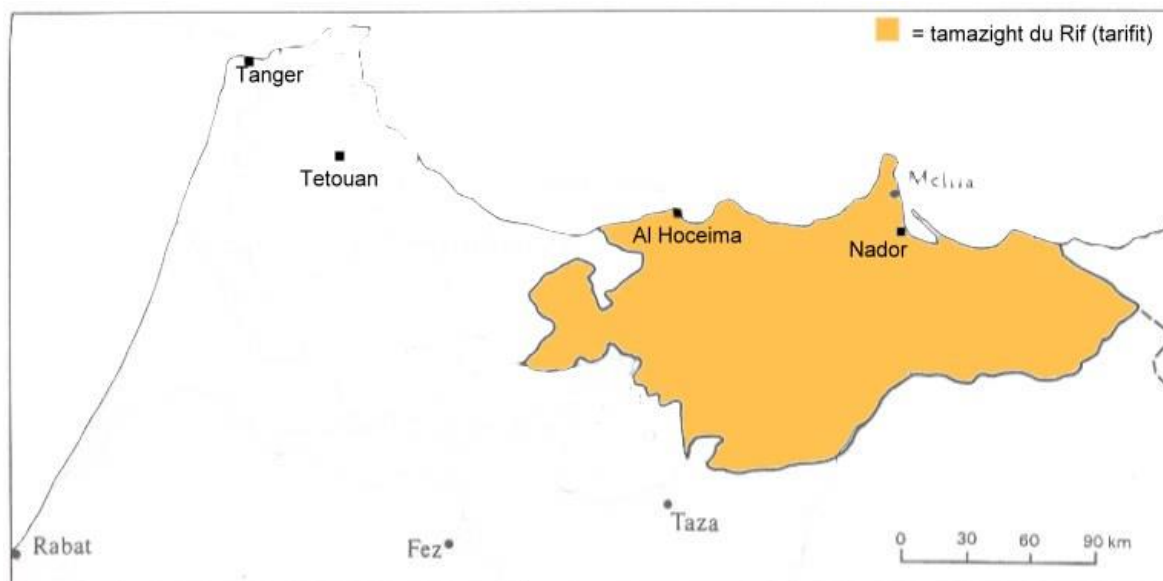
Dentro de los imazighen las tribus más conocidas son la de los rifeños (región del Rif en Marruecos) y los cabilios (región de Cabilia en Argelia). Melilla es una ciudad española que se encuentra en la zona rifeña. En la actualidad, en Melilla, prácticamente más de la mitad de la población pertenece a la cultura amazigh rifeña o tiene su origen en ella.

Marruecos es el lugar donde más rifeños habitan, más de 5 millones, también encontramos rifeños en Argelia y, como hemos comentado, en la Ciudad Autónoma de Melilla.

El rifeño, tarifit o chelja es una variedad de las lenguas bereberes que es hablada por los rifeños, habitantes de la región del Rif, en el nordeste de Marruecos. El rifeño es también usado en la ciudad de Melilla y cuenta entre 6 y 7 millones de hablantes en el mundo.

En cuanto a las costumbres y tradiciones de dichos rifeños podemos decir que están muy mezcladas con las árabes, no obstante, quedan particularidades que no se pueden observar en el resto de Marruecos.

Figura 4. Zona donde se habla el tamazight del Rif (chelja o tarifit)



Fuente: Atlas lingüístico de las variedades bereberes del Rif (Mena Lafkioui)

Con respecto a la joyería bereber y, en concreto la del Rif, destaca una fuerte producción y llegó a su máximo esplendor a mediados del siglo XX. Se trata de una orfebrería muy propia y particular que se hace con motivo de acontecimientos festivos. En su origen las joyas fueron fabricadas por artesanos judíos y continuaron los bereberes. Los materiales más usados son la plata, alpaca, coral, ámbar, nácar y otras piedras preciosas. Otra característica interesante es que los motivos se repetían según la cabila, de esta forma identificaban las diferentes tribus bereberes. Una de las piezas que más usan los imazighen es la fíbula (figura 6), utilizada para sujetar la ropa y que suele tener carácter mágico. Esta pieza evolucionó desde ser una simple aguja a crear verdaderas obras de arte.

Por otro lado, el tatuaje ha sido una práctica realizada habitualmente en el Rif (figura 5). Los imazighen han usado siempre el tatuaje permanente y la pintura corporal a base de henna con el fin de adornar, curar males físicos y, también, por motivos mágicos. Su uso sigue existiendo en la actualidad, aunque sufrió un gran retroceso a partir del siglo XX, entre otros motivos, por una mala imagen al ser considerados *haram* o pecado por amplios sectores de la sociedad de acuerdo con la interpretación del *hadí*z, que es un breve relato que se le atribuyen a Sidnâ Muhammad (el profeta).

El rito de la henna es una costumbre muy típica en el Rif. Se les pone henna a niños en las fiestas, a las mujeres y a los novios en bodas, etc. Este rito del machaqueo de la hierba con agua y aceite de oliva es todo un ritual casi mágico. La henna solamente se usa para celebraciones y alegría, nunca cuando hay luto o muerte.

Figura 5. Tatuajes mujer rifeña

Figura 6. Fíbulas rifeñas



Fuente: Pinterest - *Heartbeat ink*



Fuente: Museo etnográfico de Melilla

Otra de las actividades importantes en artesanía es el mimbre y la cerámica. Las mujeres han sido casi siempre las artesanas y ellas realizaban, y siguen realizando, esteras, cestas, sombreros, etc. También destaca la cerámica de arcilla (figuras 7 y 8).

Figura 7. Sombrero típico de campesina del Rif



Fuente: es-academic.com

Figura 8. Vasija rifeña para agua



Fuente: foto cedida por la creadora, Horia Abselam

El conocimiento de la mujer amazigh de las hierbas es considerable y son las mujeres las que transmiten las tradiciones. Este conocimiento de las hierbas sirve para curar, para adornar, para magia y para la sabrosa gastronomía. Por ejemplo, las famosas especias morunas, que están totalmente integradas en la cocina melillense, se componen de distintos condimentos como la cúrcuma, culantro o cilantro, el comino, pimienta negra, etc.

Por otro lado, y siguiendo con la gastronomía, destacaremos elaboraciones tan conocidas como el cuscús, el *tajine* cuando hay carne (matanza), los dulces de frutos secos, la *shebaquía* (ⵛⵉⵔⵉⵎⵓⵏ) típica en Ramadán, el té con hierbabuena, etc. Es importante destacar que existen algunas prohibiciones como comer cerdo o beber alcohol.

Las Fiestas más relevantes son:

Ramadán. Es el mes de ayuno, oración, reflexión y comunidad. El Ramadán va rotando en el año, porque son meses lunares, y su duración es de 29 a 30 días. El cumplimiento del Ramadán es considerado como uno de los Cinco Pilares de Islam. Los ayunos van desde el amanecer hasta el ocaso.

El *Eid al-Fitr* es el día de fiesta que celebran el fin del Ramadán.

El *Eid al-Adha* (celebración del sacrificio) o *Aid Al Kebir* (Fiesta Grande), normalmente se celebra a los 70 días desde del *Eid al-Fitr*. Esta fiesta es en honor al profeta Abraham. La costumbre es hacer la ofrenda de un cordero dando gracias a Dios por salvar la vida de Ismael, el hijo del profeta.

Mawlid Al-Nabi es la fecha en la que se celebra el nacimiento del Profeta.

Pero la fiesta más amazigh y más especial para los imazighen es el *Yennayer* (figura 9), el Año Nuevo del pueblo amazigh. El día 13 de enero comienza esta fiesta que dura tres días. Es una celebración en la que la familia se reúne llevando a cabo ritos y costumbres de su tradición. La fiesta de *Yennayer* es también un medio del pueblo amazigh para reivindicar su identidad (figura 10).

Figura 9. Año Nuevo Amazigh



Fuente: Dirección General de Relaciones Interculturales de Melilla

Figura 10. Bandera oficial del movimiento amazigh (1997)



Fuente: Wikipedia, autor Mysid

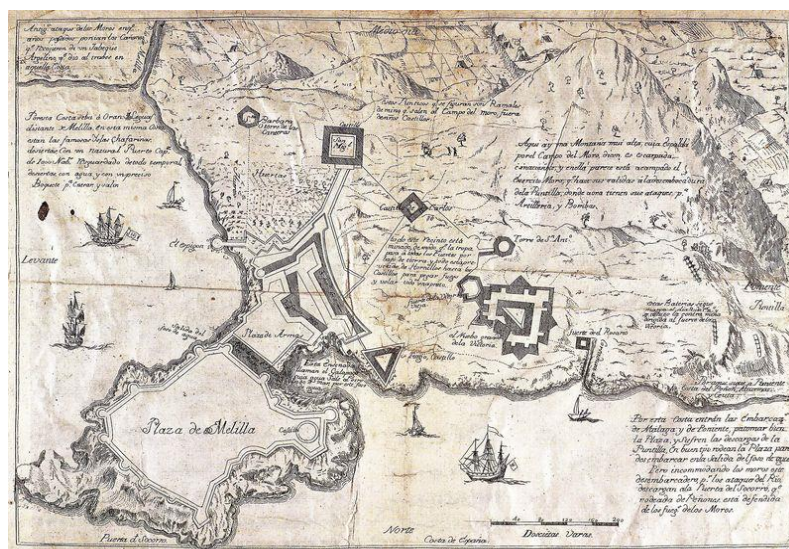
3.1.2. Comunidad Cristiana

La comunidad cristiana de Melilla tiene su origen en la llegada de Pedro de Estopiñán en el año 1947 (figura 11). A partir de ese momento, y a lo largo del tiempo, se va creando la fortaleza y sus 4 recintos, esta fortaleza es llamada cariñosamente Melilla la Vieja (figura 12).

Figura 11. Pedro de Estopiñán



Figura 12. Melilla la Vieja (1774-1775)



Fuentes: Melilla Monumental y Museo de Melilla

Los cristianos suponen un poco menos de la mitad de la población de Melilla.

En la ciudad existen diferentes iglesias y capillas, como la Real y Pontificia Iglesia de la Purísima Concepción, que se encuentra en Melilla la Vieja y que es la más antigua de la

ciudad terminándose de reconstruir, a causa de un terremoto, en el 1604. También la iglesia del Sagrado Corazón de Jesús, la Castrense, la parroquia de San Francisco Javier, la parroquia de la Medalla Milagrosa, la iglesia de Santa María Micaela y la iglesia de San Agustín, así como distintas capillas.

En Melilla la Vieja podemos encontrar el Museo Sacro que contiene una colección de arte sacro, con imágenes y objetos religiosos que provienen de iglesias, cofradías y particulares y que conforman un interesante patrimonio de la comunidad cristiana de la ciudad.

Fiestas cristianas más importantes en Melilla:

- Año Nuevo
- Epifanía del Señor
- Semana Santa
- Día de la Patrona de la ciudad, la Virgen de la Victoria (08/09)
- Día de Todos los Santos
- Inmaculada Concepción
- Natividad del Señor

La gastronomía es una mezcla entre la andaluza, marroquí, castellana, etc. Destaca el pescado sobre la carne, pero cada vez menos debido a que en Melilla ya no existe lonja, como antiguamente.

3.1.3. Comunidad Gitana

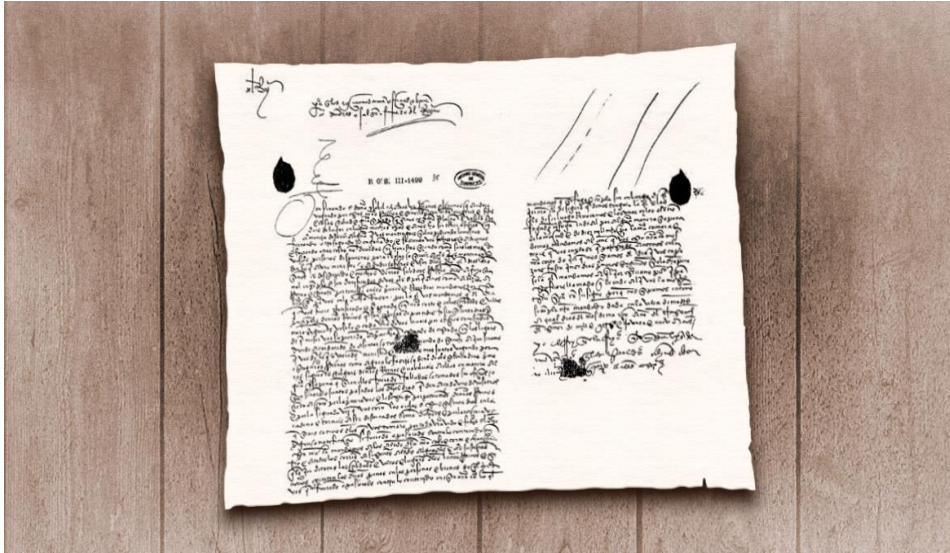
Con respecto a la llegada de los gitanos a Melilla, se puede hablar de dos fechas. La primera vez que se hace referencia a la población gitana en la ciudad es un acta de defunción del 17 de marzo del 1637 de una mujer gitana llamada María que describen como bozala del gobernador de la plaza. La palabra bozala era usada para denominar a las esclavas que eran negras u oscuras de piel. Ya, en el siglo XVIII, Melilla era usada principalmente como presidio o destierro, y debido a la situación en la que se encontraban los gitanos en España algunos de ellos eran enviados a la ciudad como castigo.

Para entender lo dicho anteriormente es importante tener en cuenta la historia de los gitanos en España. Ellos llegaron al país sobre el 1425 y hasta el 1499 fueron bien tratados, e incluso a la gente le despertaba el interés su cultura, las vestimentas y la forma de vivir de los gitanos, nómada y libre. Se dedicaban a la fragua, a trabajar el hierro y el cobre. Pero a partir del año 1499 la situación se complica, y con la 1ª Pragmática de los Reyes Católicos, del 4 de marzo de 1499, se pretende terminar con los derechos que se habían concedido a los gitanos como peregrinos y con su lengua (romaní), sus costumbres, su vestimenta y todo aquello que se suponga diversidad frente a las costumbres españolas. Podemos leer en esta Pragmática lo siguiente (figura 13):

«Mandamos a los egipcianos que andan vagando por nuestros reinos y señoríos... que vivan por oficios conocidos... o tomen vivienda de señores a quien sirvan... Si fueren hallados o tomados, sin oficio, sin señores, juntos... que den a cada uno cien azotes por la primera vez

y los destierren perpetuamente de estos reinos, y por la segunda vez que les corten las orejas, y estén en la cadena y los tomen a desterrar como dicho es...» (RRCC 1499).

Figura 13. 1ª Pragmática de los Reyes Católicos 1499



Fuente: Museo Virtual Gitano

Figura 14. Cachaba gitana



Fuente: Museo Etnográfico de las Culturas Sefardí, Bereber y Gitana de Melilla

No fue la única ley en contra de los gitanos y la persecución de sus costumbres y forma de vivir diferentes se alargó hasta el siglo XIX, por lo que muchos gitanos fueron enviados a Melilla como desterrados, especialmente en los siglos XVII y XVIII, ya que no cumplían con las normas establecidas contra sus costumbres y su identidad.

En el 1812 a los gitanos se les consideran españoles de pleno derecho y ya vienen a Melilla por razones de trabajo o familiares.

Durante los años 1893 y 1894, cuando se libraba la denominada Guerra de Margallo en los alrededores de Melilla, el Ejército español optó por contratar a herradores gitanos procedentes de la península con la misión de poner a punto los caballos. También en el siglo XIX se tiene constancia del primer matrimonio entre gitanos en la ciudad. Y a principios del siglo XX llegan muchas familias procedentes del sur de la península participando activamente en Melilla y en las campañas militares en Marruecos.

En la actualidad viven en la ciudad alrededor de 1000 personas de etnia gitana y la gran mayoría de estas personas siguen sus tradiciones de siempre.

Una de las costumbres más importantes es el respeto a los mayores que es el pilar fundamental de la comunidad gitana. Cualquier persona mayor merece el más grande respeto y se le trata como familia, lo sea o no. Por otro lado, la familia es esencial, existe un sentimiento de unión familiar muy grande.

La mujer gitana es la que transmite el legado, las costumbres, como el cante (flamenco), el baile, la gastronomía, las normas de convivencia, etc.

Fechas importantes son el 8 de abril, que es el Día del Pueblo Gitano, la Navidad, especialmente la Nochebuena, ya que el concepto de familia unida se refleja perfectamente en esa noche y también es una fecha destacada el 5 de noviembre, Día Internacional de la Lengua Romaní (figura 15).

Figura 15. Cartel de la Consejería del Día Internacional de la Lengua Romaní



Fuente: Relaciones Interculturales de Melilla

En cuanto a la gastronomía destacan el potaje gitano, el potaje de Nochebuena, la berza, la tortilla de bacalao y el bacalao con tomate, entre otros platos.

José Heredia nos comenta que la convivencia en Melilla con el resto de culturas siempre ha sido excelente. Que él realizó una serie de entrevistas para un estudio y todos los gitanos le dijeron que jamás se habían sentido discriminados de ninguna manera en Melilla. Esto difiere en el resto de España, donde sí se aprecia discriminación hacia el pueblo gitano.

Otra cosa en la que destaca la ciudad es que cultura gitana tiene su museo, integrado en el Museo Etnográfico. Se trata del primer museo de la cultura gitana en España donde podemos conocer costumbres e historia de esta comunidad.

3.1.4. Comunidad Hindú

Corría el año 1897, cuando los primeros hindúes llegaron a Melilla. Unos procedían de Bombay y otros de Gibraltar. En primer lugar, se establecieron en la zona del Mantelete. Más tarde, en los años 40, poco después de que en 1947 el Estado de la Unión India dejara de ser colonia británica y se dividiese para dar paso a la actual formación de la India y Pakistán, los hindúes nativos que habitaban la zona de Hyderabad, muy cerca y al este de la capital de lo que hoy en día es Pakistán, no quisieron integrarse a lo que se llamó la República Islámica de Pakistán y decidieron salir de esa zona, lo que provocó una verdadera diáspora de cientos de miles de personas. Casi todas estas personas eran comerciantes, así que de ahí surgen los miles de hindúes que pueblan muchas partes del mundo y se dedican al comercio. Se estima que se marcharon de esa zona más de un millón de personas. Algunos hindúes se establecieron en Ceuta, Melilla, Canarias y en otros lugares de la península.

Casi todos los miembros de la comunidad hindú que se establecieron en Melilla, se dedicaron al comercio, con especial dedicación a los aparatos electrónicos y derivados. En Melilla y Ceuta los comerciantes trabajaban este tipo de producto de aparatos eléctricos, relojes, joyería, etc., ya que, al ser puertos francos, se gozaba de cierta libertad de licencias y ventajas económicas, cosa que no era posible en territorio peninsular.

Los hindúes también se dedicaron a la importación de productos del lejano oriente como muebles, artesanía de todo tipo, telas, coches, etc., (figura 16). Artículos que eran muy apreciados por los melillenses y por los visitantes que compraban más barato que en la península y productos que no podían encontrar en sus ciudades. Los hindúes, sin duda, fueron muy positivos para la economía de la ciudad, ya que con estos establecimientos crearon numerosos puestos de trabajo.

El número de hindúes que residen en Melilla actualmente ha bajado mucho. Pero, aunque quedan muy pocos, la influencia de estos en la sociedad melillense sigue siendo relevante ya que se trata de una cultura que ama la convivencia con otras y acepta cualquier colaboración que les propongan. En la actualidad, el número de hindúes residentes no llega al centenar de personas.

El motivo de esta bajada a menos del centenar se debe a diversas razones como que los jóvenes suelen estudiar sus carreras universitarias fuera y ya deciden quedarse en la península a hacer su vida. Los padres comerciantes se jubilan y acostumbran a mudarse para estar cerca de sus hijos, y esa suele ser la tónica general. También las facilidades para los comercios no son las mismas y las ventajas económicas tampoco.

Figura 16. Famosa tienda de hindúes ya desaparecida, de productos del lejano oriente



Fuente: fotografiasdemelilla.blogspot.com

Los hindúes son, normalmente, una cultura bastante religiosa (figura 17). Casi todos tienen en sus hogares y lugares de trabajo un pequeño altar donde rezan, antes de comenzar la jornada laboral. Los elementos más importantes en los rezos son el sándalo, las flores, las lamparillas de aceite y lo que llamamos el prasad, que es una ofrenda alimenticia que debe ser siempre vegetariana, ya sea fruta, frutos secos, algún dulce, etc. Hay muchos hindúes que son vegetarianos, entre otros motivos, por la creencia en la reencarnación. Otros no los son, pero cumplen con las costumbres vegetarianas en los días señalados, como, por ejemplo, en el Diwali. También está prohibido, en todo caso y cualquier día, comer vaca, estos animales simbolizan a la madre tierra, la naturaleza, la fertilidad y la abundancia y son venerados en la India.

Figura 17. Templo hindú de Melilla



Fuente: Elaboración propia

Festividades más conocidas son:

Holi, es la fiesta de primavera o fiesta de los colores (figura 18). Se suele celebrar al final de la estación invernal, normalmente coincide con finales de febrero o principios de marzo. La celebración consiste esencialmente en lanzarse polvos de colores brillantes y agua coloreada unos a otros.

Figura 18. Cartel Holi



Fuente: Ciudad Autónoma de Melilla

Sri Ram Na Vami que se celebra el nacimiento de Lord Rama.

Rasha Bandhan, es la fiesta de la fraternidad.

Khrisna Janmashtmi, se celebra el nacimiento de Lord Khrisna.

Ganesh Chaturthi, se celebra el nacimiento de Lord Ganesh.

Diwali, es el Año Nuevo hindú.

Con respecto a la gastronomía, ya se ha comentado que hay mucha comida vegetariana y que la vaca no se puede comer. Dentro de los platos más conocidos:

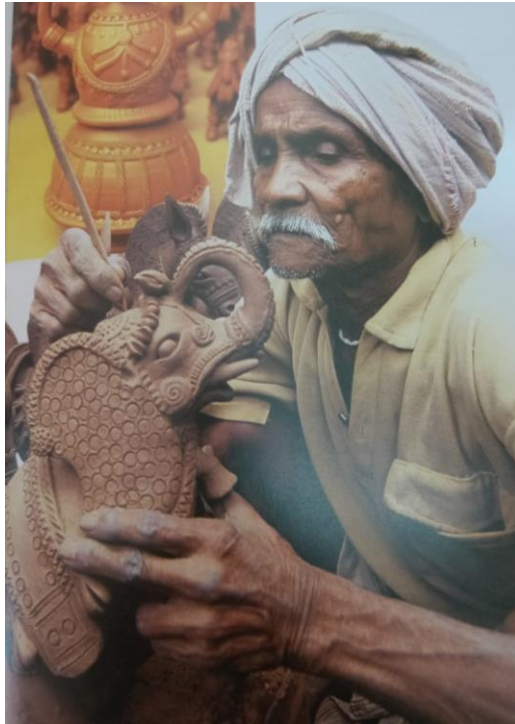
El chapati, naan o badgeri roti que es el pan indio.

Thali, que se trata de un almuerzo indio que consiste en diversos platillos de comida tradicional dispuestos en un gran plato. Entre los platillos nos encontramos el dhal, que es un guiso de lentejas, aloo gobi, que es una mezcla de verduras con curry, paneer, queso fresco guisado, arroz basmati, dhai, un yogur líquido para beber a veces con sal y cominos, y de postre gulab jammum, bolitas de masa frita aderezadas.

Las samosas tal vez sea la especialidad india más internacional, son empanadillas rellenas de cebolla, patata, cebolla, guisantes y otras verduras, con comino y picante, algunas pueden llevar pollo.

La artesanía hindú es espectacular y muy rica y variada (figura 19). Desde las joyas coloridas hechas a mano para sus celebraciones, a las figuras de terracota o talladas en madera. También las telas para confeccionar los hermosos saris, que las mujeres hindús siguen usando en celebraciones en Melilla.

Figura 19. Artesano hindú



Fuente: India, gloria eterna (2006)

3.1.5. Comunidad Judía

Los judíos llegaron a Melilla en el 1864, en un principio llegaron solamente hombres. La mayoría provenía de Tánger y Casablanca. Las primeras familias judías que se establecieron en la ciudad fueron Obadía, Salama, Travieso y Melul, entre otras. Con la llegada de la comunidad judía Melilla comienza a cambiar su carácter estrictamente militar por una ciudad más civil.

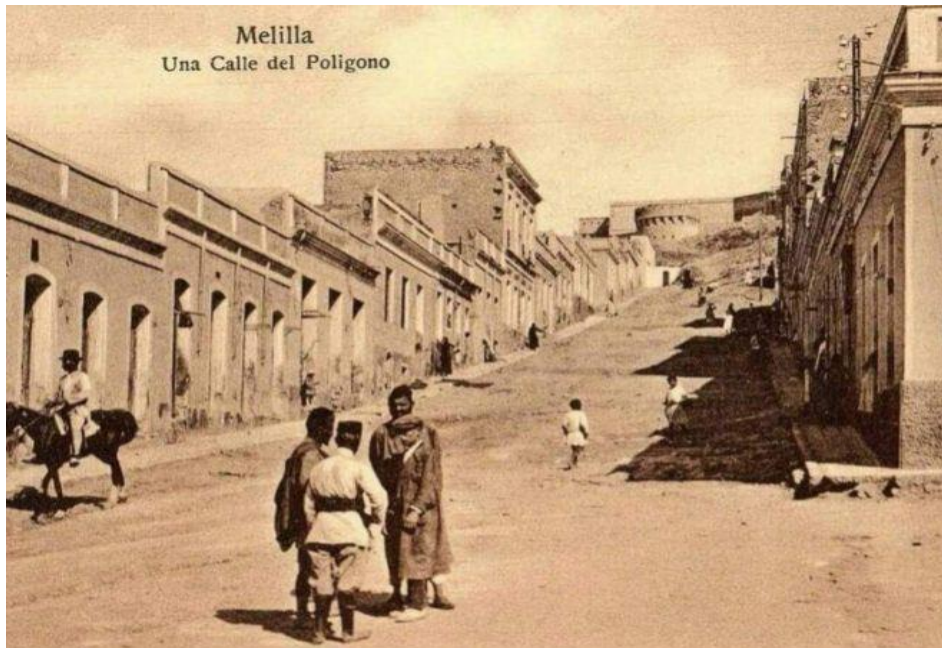
Aunque, como se ha comentado anteriormente, la presencia de judíos en Melilla data a partir del año 1864, la relación con la ciudad viene de mucho antes, ya que los judíos vivían en Marruecos y comerciaban con los habitantes de Melilla, que eran en su mayoría militares. Por ejemplo, existe constancia de relaciones comerciales desde el 1550. Incluso se tiene conocimiento de judíos que realizaban contrabando de armamento para ayudar a los militares cristianos que se encontraban en muchos casos asediados por los bereberes de la zona.

La primera vivienda que hace un judío en Melilla es la Casa Salama y, aunque primero vivieron en la ciudad fortificada, más tarde y fuera de la fortaleza, el Polígono se convirtió en la primera zona hebrea de la ciudad donde el vivían unos 3000 judíos (figura 20 y 21).

En la actualidad, en Melilla residen unos 1000 judíos. Estos son judíos sefardíes ortodoxos de costumbres marrocanas, ya que provienen de Marruecos y mezcladas con las costumbres del Reino de Castilla. Es importante resaltar que estos judíos sefardíes son oriundos principalmente de la expulsión 1492. Al ser expulsados, muchos de ellos se marcharon a Marruecos. Es importante destacar que después de la expulsión España se quedó

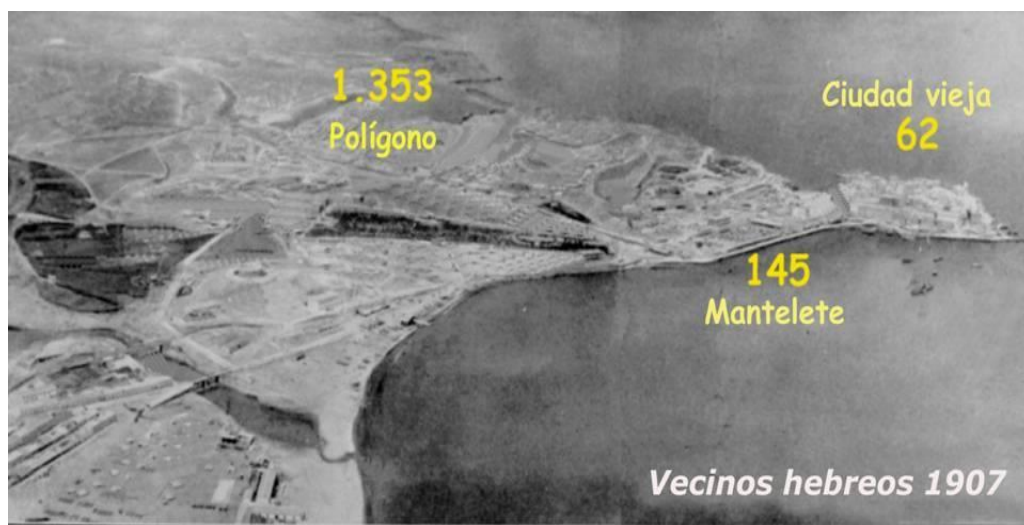
sin artesanos; los grandes plateros, artesanos de marroquinería, de telas, bordados, metales, etc. eran judíos.

Figura 20. Calle del barrio del Polígono



Fuente: Asociación Mem Guimel

Figura 21. Localización en Melilla de vecinos judíos (1907)



Fuente: Asociación Mem Guimel

Los judíos siguen los 613 preceptos de la Torá. Con respecto a las costumbres y tradiciones, son muchas y algunas complejas. Por ejemplo, la celebración del *Shabat* que es el único día que tiene nombre para el judaísmo, los demás son día primero, día segundo, etc. La Torá (Pentateuco) dice: «Seis días trabajarás, y el día séptimo será Shabat (Deut. 5:13)». Este día de descanso comienza con la caída del sol del viernes y dura hasta la del sábado. En el Shabat se deben seguir unas pautas: plegaria a Dios y la familia. Nada de teléfono, ni trabajo, ni manejo de dinero, etc. Con respecto a las sinagogas, actualmente están en funcionamiento 6, pero Melilla ha llegado a tener 23 (figura 22).

El viernes por la noche la cena suele ser pescado cocho, guisado con pimentón y pimienta y de segundo plato ternera, pollo o una sopa con pasta. Ya en la mañana del sábado se realiza un rezo (Shajrit) y se da lectura de una parte del Sefer Torá (Pentateuco), este día se sirve la Adafina, que es de tradición sefardí y se trata de un guiso con patatas, huevo, carne, garbanzo, arroz o trigo. Se cocina a fuego lento desde el viernes antes de la caída del sol hasta la hora del almuerzo.

Las fiestas más importantes son, entre otras:

Yom Kipur (día del perdón), es una celebración solemne y muy importante para los judíos. Se trata del único día de ayuno decretado en la sagrada Torá, y con este ayuno se espera alcanzar el estado de pureza para comenzar el nuevo año.

Rosh Hashaná (año nuevo judío) que este año 2022 comienza oficialmente al atardecer del 25 de septiembre de 2022 que dará inicio al año 5783, según el calendario hebreo.

Sucot (Fiesta de las Cabañas) es una de las cinco fiestas mayores del calendario hebreo y forma parte de las llamadas *Shalosh Regalim* (festividades de peregrinación), Pésaj, Shavuot y Sucot.

Pesaj en esta fiesta durante 8 días está prohibido el consumo de todo tipo de producto leudado (con levadura, fermentado), en recuerdo de pan que comieron los judíos en la salida de Egipto que supuso el fin de su esclavitud.

Janucá (la Fiesta de las Luces) se trata de una de las fiestas judías más alegres. Durante ocho días se iluminan las casas con la Januquía o Menorá de Janucá. La luz impera sobre la penumbra de la ofuscación, odio, egoísmo, orgullo, dominio de la voluntad y opresión hacia los más débiles.

Con respecto a la gastronomía judía sefardí no podemos obviar que es muy rica, muy elaborada y tradicional, transmitida de padres a hijos. Es importante destacar que es diferente la gastronomía sefardí de la askenazí, y dentro de ellas según el lugar de procedencia. En este documento vamos a centrarnos en la sefardí que es la que nos encontramos en Melilla.

Para hablar de gastronomía judía debemos mencionar el *Kashrut* es el conjunto de leyes dietéticas judías que vienen incluidas entre las leyes dadas en el Pentateuco.

Otro término que debemos tener claro es Kasher, Kosher o Kocher, estas palabras significan apto o acorde según las leyes judaicas, y si hablamos de alimentación se refiere a los productos que puede comer o beber un judío y su manipulación y elaboración correcta.

Así algunas normas con respecto a alimentos son las siguientes:

- Los animales terrestres deben ser rumiantes y tener la pezuña hendida.
- Las aves deben tener dedos prensiles y no pueden ser aves carnívoras o carroñeras.
- Los animales deben ser sacrificados por un Shojet (matarife).
- Los animales marinos deben de tener aletas y escamas.
- El consumo de reptiles está prohibido y también los gusanos e insectos.
- Consumo de sangre es prohibido, por lo tanto, es necesario desangrar al animal.
- No se pueden mezclar lácteos y cárnicos. Si se ingiere cárnicos es necesario esperar 6 horas para poder consumir lácteos. Pero, si se consumen lácteos primero simplemente hay que lavarse la boca para consumir cárnicos.

Figura 22. Foto antigua de la Sinagoga Or Zaruah (en funcionamiento hoy en día)



Fuente: Asociación Mem Guimel

Los judíos sefardíes siguen manteniendo las recetas que vienen de antes de la expulsión. Por ejemplo, el uso de la almendra, con elaboraciones como el mazapán, y también la receta del arroz con leche. Por otro lado, el cuscús ya se comía en el Reino de Castilla y es una elaboración muy común entre los judíos. En Melilla la gastronomía es una mezcla de las recetas de Sefarad, España medieval, de Marruecos y platos actuales. Una variedad que aporta riqueza gastronómica a la cocina judía.

Algunas de las comidas sefardíes más tradicionales:

- La Adafina: potaje de patatas, carne, huevo y garbanzo como base, algunos le añaden trigo, arroz, rulos de carne picada. Se hace lentamente desde el viernes.
- Pescado Cocho: el pescado es otro plato tradicional.

- Letrea: es una pasta casera a base de huevo y harina, cocinada con caldo de pollo.
- Postres típicos sefardíes son el arroz con leche o los mazapanes.

3.3. El producto y su puesta en valor

Melilla es muy consciente de su multiculturalidad y el gobierno de la ciudad intenta que la interculturalidad se sienta cada día más reforzada. También es importante destacar que hay días festivos de algunas culturas que conviven en la ciudad, distintas a la cristiana, demostrando así un merecido respeto por todas. En Melilla, por ejemplo, el *Eid al-Adha* o el *Yom Kipur*, son días festivos.

Como se ha comentado anteriormente, la Ciudad Autónoma de Melilla está muy concienciada con su multiculturalidad y, por su lado, la Consejería de Educación, Cultura, Festejos e Igualdad y, dentro de esta, la Dirección General de Relaciones Interculturales, realiza un trabajo muy duro para la integración de todas las culturas. No obstante, podemos afirmar que el gobierno local lleva muchos años trabajando la interculturalidad, pero en los últimos tiempos se están realizando muchas más actividades según la fiesta que se trate, entre otras:

- Diwali, el Año Nuevo Hindú.
- Yennayer, el Año Nuevo Amazigh.
- Día Internacional del Pueblo Gitano.
- Janucá, la Fiesta de las Luces.
- Rosh Hashaná, que es el Año Nuevo Judío.
- Holi, es la Fiesta de Primavera o Fiesta de los Colores.
- Ramadán y el Eid al-Fitr, que es el día de fiesta que celebran el fin del Ramadán.
- El Eid al-Adha o la Celebración del Sacrificio.

Por supuesto, habría que añadir la Navidad, Día de la Patrona, la Virgen de la Victoria y otras fiestas cristianas.

Con respecto al Año Nuevo Chino, no hay referencias a esta cultura en este trabajo porque todavía es muy nueva en Melilla, pero sin duda cada vez está más integrada en la ciudad.

Estas fiestas suelen ir acompañadas de charlas, conciertos, concursos literarios, decoración de luces en la ciudad y actividades de todo tipo, por supuesto las actividades van a depender del tipo de celebración (figuras 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29 y 30).

Figura 23. Navidad intercultural en Melilla

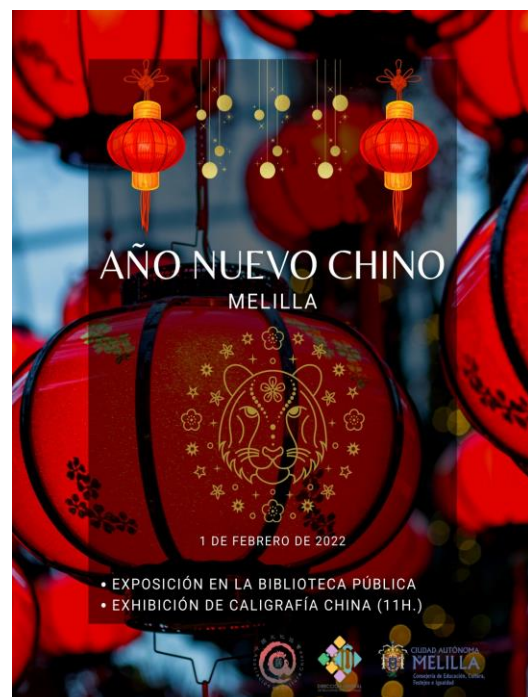


Fuente: Dirección de Relaciones Interculturales de Melilla

Figura 24. Día del Pueblo Gitano

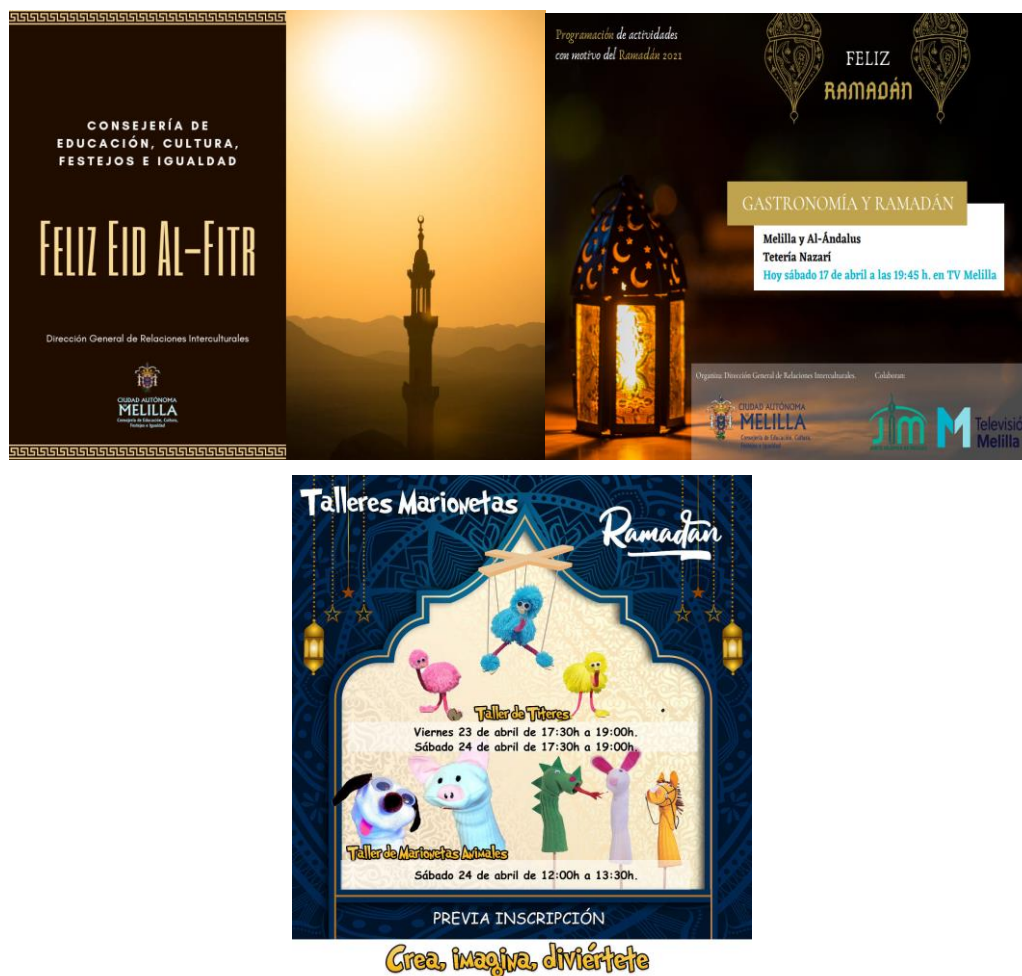


Figura 25. Año Nuevo Chino



Fuente: Dirección de Relaciones Interculturales de Melilla

Figura 26. Celebración fiestas musulmanas



Fuente: Dirección de Relaciones Interculturales de Melilla

Figura 27. Celebraciones judías



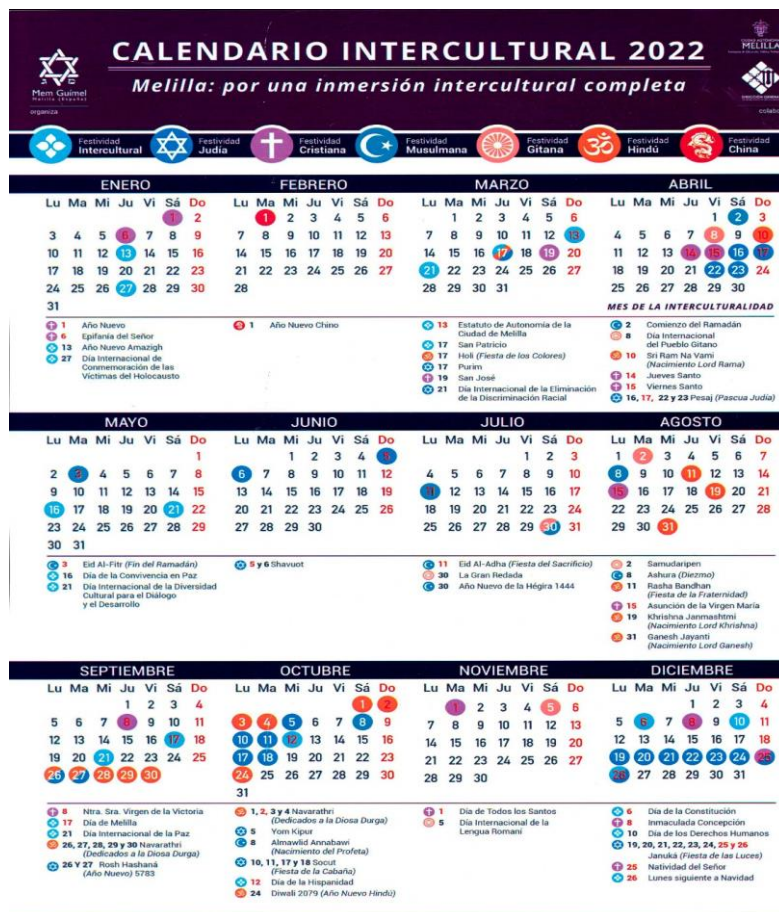
Fuente: Dirección de Relaciones Interculturales de Melilla

Figura 28. Celebración del Diwali en Melilla



Fuente: Dirección de Relaciones Interculturales de Melilla

Figura 29. Calendario Intercultural de Melilla (2022)



Fuente: Dirección de Relaciones Interculturales de Melilla

Figura 30. Actividades del Yennayer en Melilla



Fuente: Dirección de Relaciones Interculturales de Melilla

Todo el trabajo intercultural que se realiza es sumamente interesante, pero ahora la ciudad debería plantearse un enfoque turístico de esta situación, es decir, Melilla cuenta con muchos recursos turísticos, pero la singularidad de sus diferentes culturas es lo que le hace ser especial y eso lo debemos comunicar al público objetivo, al turista potencial.

Figura 31. Ruta de los templos de Melilla



Fuente: spain.info

Ejemplos de la puesta en valor como recurso turístico son la organización de un Congreso Interreligioso, que quiere contar con la participación de las comunidades cristiana, musulmana, judía, evangélica e hindú. Por otro lado, Melilla ofrece un museo único en el mundo, y con entrada gratuita, para el disfrute de los residentes y de los turistas, se trata del Museo de Etnografía que está integrado en el conjunto de Museos de las Peñuelas; este espacio es único porque reúne en un solo lugar las culturas amazigh, sefardí y gitana. Otro de los ejemplos de productos turísticos multiculturales es la Ruta de los Templos (figura 31), creada por el Patronato de Turismo en el 2006, en la que se visitan cuatro templos diferentes acompañados de sus propios guías (una sinagoga, una mezquita, una iglesia y un templo

hindú). Se trata de un producto con mucho éxito y muy demandado tanto por turistas como por los melillenses.

Algunas propuestas interesantes que planteamos, entre otras, podrían ser ofrecer la posibilidad de una actividad para turistas auténticamente amazigh, montando jaimas y celebrando una fiesta con música, baile y comida tradicional, otra propuesta sería una feria intercultural donde cada cultura de la ciudad muestre sus tradiciones su artesanía, gastronomía, vestimenta, etc. La idea sería la de englobar las culturas en un mismo acto y no separadamente como se hace ahora, creando un producto turístico atractivo para los turistas potenciales.

4. CONCLUSIONES

Hoy en día, el turismo sostenible es el objetivo de muchos destinos, en sus tres ejes, el económico, el medioambiental y el sociocultural. Según la OMT es necesario respetar la autenticidad sociocultural de las comunidades procurando conservar sus recursos culturales y arquitectónicos y sus valores tradicionales, también se debe contribuir a la tolerancia intercultural protegiendo, principalmente, a las comunidades locales, sus sistemas de subsistencia y el reconocimiento y respeto de las diferentes culturas.

Después de todo lo visto anteriormente podemos afirmar que Melilla es una ciudad multicultural y que se preocupa por la interculturalidad, pero si queremos que la ciudad ofrezca un producto turístico multicultural deberemos hacer partícipe al Patronato de Turismo y que este se ocupe de comunicar a los potenciales turistas todas las actividades que se realizan en la ciudad, invitándolos a venir y disfrutarlas con los residentes. También sería interesante realizar actividades que no sean de una sola cultura sino de todas ellas a la vez, ofreciendo un producto completo al turista con el que pueda conocer tradiciones y costumbres de dichas culturas.

En los tiempos que vivimos, necesitamos más que nunca tener contacto con otras costumbres, otras tradiciones y otra manera de ver la vida, no hay forma mejor de abrir la mente que sumergirte en otras culturas diferentes a la tuya propia.

BIBLIOGRAFÍA

- Akalay, M. (2014). Ciudadanía plural y mezcla de culturas en Melilla en la era de la globalización, claves para entrar en la posmodernidad. Madrid, Casa Árabe.
- Arrabal, F., Lafond, P & Seco, C. (1997). Melilla ayer y hoy. Barcelona, Lunwerg Editores.
- Bravo, A. (2002). *Guía histórico artística y turística de Melilla*. León, Editorial Evergráficas S. L.
- Bravo, A. & Fernández, P. (2005). Historia de Melilla. Melilla, Consejería de Cultura y Festejos.
- Briones, R., Salguero, O. & Tarrés, S. (2013). Diversidad religiosa en Ceuta y Melilla. Barcelona, Icaria editorial.

- Consejería de Cultura y Festejos de Melilla (s.f.). Museos de Melilla. CAM. <https://www.museomelilla.es>.
- Dirección General de Relaciones Interculturales de la Consejería de Educación (s.f.). Relaciones interculturales Melilla. CAM. <https://www.facebook.com/interculturaml>.
- Fundación Melilla Monumental (s.f.). Patrimonio de Melilla. Consejería de Cultura. CAM. <https://melillamonumental.es>.
- Fundación Secretariado Gitano (s.f.). Una historia de persecuciones y sufrimiento. Comunidad Gitana. <https://www.gitanos.org>.
- Gil, S. (2002). Como las luces de Janucá. Málaga, Gráficas San Pancracio S. L.
- Kumar, S. (2006). *India, gloria eterna*. Nueva Delhi, Media Transasia India Limited.
- Lafkioui, M. (2007). Atlas lingüístico de las variedades bereberes del Rif. Colonia, Rüdiger Köppe Verlag.
- Maya, P. & Zamora, E. (1998). Relaciones interétnicas y multiculturalidad en el Mediterráneo Occidental. Melilla, V Centenario S.A.
- Mem Guímel. (s.f.). La cultura judío – sefardí, Melilla puente de regreso del judaísmo a España. <https://memguimel.es>
- Morales, G. (1992). *Datos para la historia de Melilla, 1497-1909*. Melilla, Servicio de Publicaciones del Centro UNED.
- Portal Oficial de Turismo de España (s.f.). Ruta de los Templos. Secretaría de Estado de Turismo, Turespaña. <https://www.spain.info/es/descubrir-espana/melilla-conocer-rutas>.
- Saruel, F. (2018). Un turismo religioso en Melilla: la Ruta de los templos. *International Journal of Scientific Management and Tourism*, 4-3: 273-283.
- Zurlo, Y. (2005). *Ceuta et Melilla, histoire, représentations et devenir de deux enclaves espagnoles*. París, Editions L'Harmattan.